



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1
प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 157]
No. 157]

नई दिल्ली, सोमवार, अगस्त 11, 1980/श्रावण 20, 1902
NEW DELHI, MONDAY, AUGUST 11, 1980/SRAVANA 20, 1902

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

वाणिज्य एवं नागरिक आपूर्ति मंत्रालय
(वाणिज्य विभाग)

आयात व्यापार नियंत्रण

सार्वजनिक सूचना सं० : 32 आई० टी० सी० (पी० एन०)/80

नई दिल्ली, 11 अगस्त, 1980

विषय : अप्रैल, 1980—मार्च, 1981 के लिए आयात-नीति

मिसिल सं० 1/1/आर० ई० पी०/80-ई० पी० सी०.—वाणिज्य विभाग की सार्वजनिक सूचना सं० 9-आई० टी० सी० (पी० एन०)/80, दिनांक 15 अप्रैल, 1980 के अन्तर्गत प्रकाशित अप्रैल 1980—मार्च, 1981 की आयात-नीति की ओर ध्यान बिलाया जाता है।

2. उक्त आयात नीति में नीचे निर्दिष्ट उपयुक्त स्थानों पर निम्नलिखित संशोधन किए जाएंगे :—

क्रम सं०	आयात-नीति 1980-81 की पृष्ठ सं०	संदर्भ	संशोधन
1	2	3	4
1	27	अध्याय 17 पंजीकृत निर्यातक पैरा 131	वर्तमान उप-पैरा (5) के बाद निम्नलिखित उप-पैरा जोड़ा जाएगा :— “(6) उपभोज्य औजारों के आयात की अनुमति उप-पैरा (1) में प्रदान की गई सुविधा के अन्तर्गत दी जाएगी।”
2	129—130	परिशिष्ट 17 क्रम सं० क० 36(iii) कालम—2	निर्यात उत्पाद का विवरण निम्नलिखित अनुसार पढ़ा जाएगा—“रिकाई प्लेयर्स/रिकाई बैन्जर्स, टेपरिकाइंस टैप डैक्स और उनके संयोजन, टैप डैक मैकेनिज्म।”
3	131	परिशिष्ट 17	मब(क) का विवरण निम्नलिखित अनुसार पढ़ने के लिए संशोधित किया जाएगा :—

1	2	3	4	
		क्रम सं० क० 51(i) और (ii) कालम—4	“(क) व्यास में 5 एम एम से 100 एम एम तक के किसी भी परिष्करण में हार्ड स्टील स्टील राउन्ड (मान-कोबाल्ट ग्रेड)।”	
4.	131	परिशिष्ट 17	वर्तमान अभ्युक्ति (2) के बाद निम्नलिखित अभ्युक्ति (3) के रूप में जोड़ी जाएगी :—	
		क्रम सं० क० 56	“(3) प्राइम मूवर्स के रूप में इलेक्ट्रिक मोटर से सुसज्जित पम्प सेट्स और कम्प्रेसर्स जिनमें मोनोब्लॉक पंप शामिल हैं; के निर्यात के आधार पर निर्यात के अंश पर्यन्त निशुल्क मूल्य के 20% की दर पर आयात तिपूर्ति की अनुमति दी जाएगी।”	
		कालम—5		
5.	132	परिशिष्ट 17	क्रम सं० क० 70 के बाद एक नई क्रम सं० क० 71, कालम 2, 3, 4 और 5 की प्रविष्टियों के साथ निम्नलिखित अनुसार जोड़ी जाएगी :—	
		क्रम सं० क० 70		
क्रम सं०	निर्यात उत्पाद	आयात प्रतिपूर्ति की प्रतिशतता	आयात के लिए अनुमित माल	अभ्युक्ति
1	2	3	4	5
क. 71	विद्युत से चालित दो पहियों वाले और तीन पहियों वाले स्कूटर	30%	निम्नलिखित को छोड़ कर निषेध या सरणी-बद्ध सूची की मरें :— (1) उष्मागति इस्पात (2) जंगबरोधी इस्पात (3) परिशिष्ट 3 की प्रविष्टि सं० 663 के अंतर्गत सभी मरें।	(1) आयात प्रतिपूर्ति के लिए अनुमित निषेध/सरणीबद्ध मरें केवल वे ही होंगी जो उस उत्पाद के विनिर्माता द्वारा यथाघोषित निर्यात उत्पाद के निर्माण में उपयोग की गई हों। इस संबंध में निर्माता की ऐसी घोषणा के साथ आयात आवेदन-पत्र होना चाहिए और यह घोषणा जब लाइसेंस जारी किया जाएगा उससे संलग्न कर दी जाएगी।”
1	2	3	4	5
6	143	परिशिष्ट 17	वर्तमान मद (ज) के पश्चात् निम्नलिखित को जोड़ी जाएगा :—	
		क्रम सं० ख 70.7		“(म) प्रिंसिपीटेड सिलिका”
		कालम—4		
7	148	परिशिष्ट 17	(क) कालम-4 में वर्तमान मद (ड) के पश्चात् निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :—	
		क्रम सं० (ड०) . 1		“(ठ) बिलियर्ड कपड़ा (ड) रबड़ कुशन (ढ) बिलियर्ड और स्मूकर बाल (ण) चाक”
		कालम—4 और 5		(ख) कालम-5 में वर्तमान अभ्युक्ति (1) के पश्चात् निम्नलिखित अभ्युक्ति जोड़ी जाएगी :—
				“(2) कालम-4 में (ड), (ड), (ढ) और (ण) मरें का आयात केवल बिलियर्ड टेबल के निर्यात के मद्दे ही अनुमेष होगा।”
8.	153	परिशिष्ट 17	(क) कालम-4 में वर्तमान मद (ग) के पश्चात् निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :—	
		क्रम सं० ट. 7(1)		“(क) भायिलोन टाफ्टा लेपित वस्त्रों को छोड़कर लाइनिंग और इन्टर लाइनिंग सामग्री।”
		कालम—4 और 5		(ख) कालम-5 में निम्नलिखित अभ्युक्ति जोड़ी जाएगी :—
				“(1) कालम-4 में (घ) मद का आयात केवल टाइलों के निर्यात के मद्दे ही अनुमेष होगा।”
9.	153	परिशिष्ट 17	निम्नलिखित अभ्युक्ति जोड़ी जाएगी :—	
		क्रम सं० ट—7(ii)		“(1) क्रम सं० ट. 7 (1) के सामने अभ्युक्ति (1) की भांति।”
		कालम 5		

1	2	3	4
10. 172—175	कालम 5 परिशिष्ट 19 का अनुबन्ध 1 “प्रथम अनुसूची” क्रम सं० 35	क्रम सं० 35 के पश्चात् कालम 1, 2 और 3 में निम्न प्रकार से जोड़ा जाएगा :—	
क्रम सं०	माल का ब्यौरा	सीमा-शुल्क वर सूची अधिनियम, 1975 की प्रथम अनुसूची की शीर्षक संख्या	
35 क	ओपन टोप सेनीटरी केल्स	73. 22/23.	

3. इस सार्वजनिक सूचना के पैरा-2 के संशोधन 1-4-1980 को या इसके बाव किए गए नियमितों के लिए लागू होंगे।

4. निर्यात सदनों को, उनके अपने नाम में जारी किए गए या अन्य द्वारा उनको हस्तांतरित किए गए भार० ई० पी० लाइसेंसों और आयात-नीति 1980-81 के उप-पैरा 174(5), 176(1) (ख) और 177(5) की शर्तों के अनुसार प्रतिरिक्त लाइसेंसों के मद्दे कच्चे माल, सेप्टक और फालतू पुर्जों (परिशिष्ट 5 में आने वाली मर्चों को छोड़कर) का आयात करने की अनुमति है। यह निश्चय किया गया है कि इन प्रावधानों के अधीन खुले मामान्य लाइसेंस के अधीन वास्तविक उपयोक्ताओं के लिए अनुमेष उपभोग्य वस्तुओं को निर्यात सदन भी आयात कर सकते हैं। इस प्रकार आयातित उपभोग्य वस्तुओं का निपटान निर्यात सदनों द्वारा केवल प्राप्त वास्तविक उपयोक्ताओं को ही किया जाएगा। आयात-नीति 1980-81 में दिए गए प्रावधान इस संबंध में तबनुसार संशोधित किए गए समझे जाएंगे।

मणि नारायणस्वामी, मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE AND CIVIL SUPPLIES

(Department of Commerce)

IMPORT TRADE CONTROL

Public Notice No. 32 ITC (PN)/80

New Delhi, the 11th August, 1980

Subject : Import Policy for April, 1980—March, 1981.

F. No. 1/1/Rep/88-EPC.—Attention is invited to the Import Policy for April, 1980—March, 1981, published under the Department of Commerce Public Notice No. 9-ITC (PN)/80 dated the 15th April, 1980.

2. The following amendments shall be made in the said policy at the appropriate places indicated below:—

Sl. No.	Page No. of Import Policy, 1980-81	Reference	Amendment
1	2	3	4
1.	27	Chapter 17 Registered Exporters Para 131	After the existing sub-para (5), the following sub-para shall be inserted:— “(6) Import of consumable tools will be permitted under the facility provided in sub-para (1).”
2.	129-130	Appendix 17 Sl. No. A 36(iii) Column 2	The description of the export product shall be amended to read as “Record Players/Record Changers, Tape Recorders, Tape Decks and combination thereof, Tape Deck Mechanism.”
3.	131	Appendix 17 Sl. No. A. 51 (i) & (ii) Col. 4	The description of item (a) shall be amended to read as “(a) High speed steel rounds of 5 mm to 100 mm dia in any finish (Non-Cobalt grades).”
4.	131	Appendix 17 Sl. No. A. 56 Col. 5	After the existing Remark (2), the following shall be added as Remark (3):— “(3) Against exports of Pump Sets and compressors fitted with electric motors as prime movers including monoblock pump, import replenishment at 20% of the f.o.b. value of exports will be allowed.”
5.	132	Appendix 17 Sl. No. A. 70	After Sl. No. A. 70, a new Sl. No. A. 71 with entries in Columns 2, 3, 4 and 5 shall be inserted as under:—

"Sl. No.	Export Product	Import Replenishment percentage	Materials permitted for import	Remarks
1	2	3	4	5
A.71	Electrically driven two wheeler and three wheeler scooters.	30%	(a) Items in the Banned or Canalised list excluding:— (i) High Speed Steel. (ii) Stainless Steel ; and (iii) All items under Entry No. 663 of Appendix 3.	(1) The Banned/Canalised items allowed for import replenishment shall only be those used in the manufacture of the product exported as declared by the manufacturer of that product. The declaration of such manufacturer in this regard should accompany the import application and will be attached to the licence when it is issued."
6. 143	Appendix 17 Sl. No. B. 70, 7 Column—4		After the existing item (h), the following shall be added:— "(i) Precipitated Silica."	
7. 148	Appendix 17 Sl. No. E. 1 Column 4 and 5.		(a) In Column 4, the following shall be added after the existing item (k):— "(l) Billiard Cloth. (m) Rubber cushion. (n) Billiard and Snooker Balls. (o) Chalks." (b) In Column 5, the following Remark shall be added after the existing Remark (1):— "(2) Import of items (l), (m), (n) and (o) in Column 4 will be allowed only against exports of Billiard Tables."	
8. 153	Appendix 17 Sl. No. K. 7(i) Columns 4 and 5		(a) In Column 4, the following shall be added after the existing item (c):— "(d) Lining and inter-lining materials excluding nylon taffeta coated fabrics." (b) In Column 5, the following remark shall be inserted:— "(1) Import of item (d) in Column 4 will be allowed only against exports of Ties."	
9. 153	Appendix 17 Sl. No. K. 7(ii) Column 5		The following Remark shall be inserted:— "(1) Same as Remark (1) against Sl. No. K. 7(i)"	
10. 172-175	Annexure I to Appendix 19 'The first Schedule.' Sl. No. 35		After Sl. No. 35, the following shall be inserted in Cols. 1, 2 and 3, as under:—	
	Sl. No.	Description of Goods	Heading No.	of the first schedule to the Customs Tariff Act, 1975
	35A	Open Top Sanitary Cans.	73.22/23	

3. The amendments in para 2 of this Public Notice shall apply to exports made on or after 1-4-1980.

4. Export Houses have been allowed to import raw materials, components and spares (excluding those covered by Appendix 5) against their REP licences, issued in their own name or transferred to them by others, and against Additional Licences, in terms of sub-para 174 (v), 176(1)(b) and 177(5) of Import Policy, 1980-81. It has been decided that, under these provisions, the Export Houses can also import consumables open to Actual Users under Open General Licence. The consumables thus imported will be disposed of by Export Houses only to eligible Actual Users. The provisions made in the Import Policy, 1980-81, in this regard shall be deemed to have been amended accordingly.

MANI NARAYANSWAMI, Chief Controller of Imports and Exports